

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXIX. ZATURDAG den 8sten OCTOBER 1881. No. 40.

Uit het Publicatie-Blad No. 17, 1881.

VERORDENING

ter aanvulling van art. 1 *der verordening van* 28/29 *July* 1881 *(P. B. N°.* 14*), houdende toepasselyk-verklaring op* ammunitie *van hetgeen in de publicatie van* 15 *January* 1822 *(publicatie-bundel N°.* 54*), en in de daarin gebragte wyzigingen bepaald is ten aanzien van* buskruid.

IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende: dat het noodig is art. 1 der verordening van 28/29 July 1881 (P. B. N°. 14) aan te vullen.

Heeft, na verkregen goedkeuring van den Kolonialen Raad,

En gelet op de tweede zinsnede van art. 50 van het regerings-reglement dezer kolonie, vastgesteld onderstaande verordening.

Art. 1.

Aan art. 1 der bovengemelde verordening worden de volgende alineas toegevoegd, luidende:

De Gouverneur is echter bevoegd om ten aanzien van de ammunitie, welke op *Curaçao* wordt aangevoerd vóór 1°. February 1882, met afwyking van hetgeen by meergemelde algemeene verordeningen is voorgeschreven, maatregelen te nemen in het belang van de openbare veiligheid en den handel.

De kosten, welke het gevolg zyn van deze maatregelen, blyven voor rekening van de aanvoerders of consignatarissen.

Ingeval de belanghebbenden, by aanvoer van ammunitie binnen den genoemden termyn, in gebreke blyven de ten deze door den Gouverneur te geven voorschriften na te komen, zal op die ammunitie de bepaling van de 1e. alinea onveranderd van toepassing blyven.

Art. 2.

Deze verordening treedt in werking met den dag der uitgifte van het publicatie-blad, waarin zy geplaatst is.

Gegeven te Willemstad den 29 September 1881.

J. H. A. W. VAN HEERDT.

De waarnemende Gouvernements Secretaris,
HELLMUND.

Uitgegeven den 29 September 1881.

De waarnemende Gouvernements Secretaris,
HELLMUND.

Uit het Publicatie-Blad No. 18, 1881.

VERORDENING

tot wyziging van de verordening van 30 *October* 1873/14 *February* 1874 *(P. B. van* 1874 *No. 7), waarby voorzorg- en quarantaine maatregelen worden vastgesteld ter wering van besmettelyke epidemische ziekten, welke door de scheepvaart naar deze kolonie kunnen worden overgebragt.*

IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende: dat het noodig is de verordening van 30 October 1873/14 Februari 1874 (P. B. van 1874 N°. 7) te wyzigen.

Heeft, na verkregen goedkeuring van den Kolonialen Raad,

En gelet op de tweede zinsnede van art. 50 van het regerings-reglement dezer kolonie, vastgesteld onderstaande verordening.

Art. 1.

Art. 11. van de bovenvermelde verordening wordt gelezen als volgt:

By het vernemen dat een vaartuig of een of meer der aan boord zynde personen of goederen eene plaats, waarvoor reeds quarantaine bepaald is, binnen den voor den duur der quarantaine voor die plaats bepaalden tyd heeft of hebben verlaten of aangedaan, onthoudt zich de loods van aan boord te gaan, verwittigt den gezagvoerder van de bestaande maatregelen en doet hem, tenzy hy verkiezen mogt te vertrekken, eene gele vlag hyschen en naar de quarantaine-plaats opvaren.

Zoo hy verneemt, dat een vaartuig of een of meer der aan boord zynde personen of goederen binnen de laatste drie weken eene plaats heeft of hebben verlaten of aangedaan, waar eene besmettelyke ziekte heerschte, zonder dat voor die plaats de quarantaine nog is vastgesteld, of dat er eenige besmettelyke ziekte aan boord is of gedurende de reis geweest is, of wel dat er gemeenschap heeft plaats gehad met een besmette plaats of vaartuig, onthoudt de loods zich eveneens van aan boord te gaan, laat het vaartuig bydraaijen en wendt zich tot den voorzitter van den geneeskundigen raad om instructies.

De bepaling van het 2de lid van het voorgaand artikel is ook van toepassing in deze gevallen.

Art. 2.

Art. 33. van de bovenvermelde verordening wordt gelezen als volgt:

De ligplaats van alle vaartuigen in quarantaine of observatie-quarantaine is:

op het eiland St. Eustatius aan het beneden of noordwestelyk gedeelte der reede.

op de overige eilanden, eene plaats, naar omstandigheden door den betrokken Gezaghebber aan te wyzen.

Art. 3.

Deze verordening treedt in werking met den dag der uitgifte van het publicatie-blad, waarin zy geplaatst is.

Gegeven te Willemstad den 29 September 1881.

J. H. A. W. VAN HEERDT.

De waarnemende Gouvernements Secretaris,
HELLMUND.

Uitgegeven den 29 September 1881.

De waarnemende Gouvernements Secretaris,
HELLMUND.

Uit Nederlandsche Couranten tot 31 *Aug. jl.*

— De Prins van Oranje is den 27 Aug. des avonds naar Parys vertrokken, van waar Z. K. H. over een paar dagen naar Zwitserland zal gaan. De Prins wordt vergezeld door zyn adjudant den kapitein Beijerman.— Tot ons leedwezen vernemen wy, dat redenen van gezondheid de aanleiding zyn dezer reis en dat het zich niet laat aanzien, dat de toestand van Z. K. H. zyn tegenwoordigheid by de plechtige opening der nieuwe zitting van de Staten-Generaal zal toelaten.

— Prins Alexander der Nederlanden, thans in het hotel Continental te Parys vertoevende, bracht den 28 Aug. in het hotel een bezoek aan den Koning van Hawai. Het onderhoud duurde geruimen tyd. Kalakana had eerst zyn verlangen te kennen gegeven om den Kroonprins te zien en bood hem, evenals onzen Koning, het grootkruis zyner orde aan.

— Het vertrek van het te Hellevoetsluis zeilklaar liggende schroefstoomschip Suriname wordt voorloopig uitgesteld ten gevolge van het uitbreken van de gele koorts te Demerary.

— Aan prof. Donders en dr. Guye zyn op het Medisch Congres te Londen gouden medailles toegekend voor hun bemoeiingen met het congres, voor 2 jaar te Amsterdam gehouden.

— Voor Surinaamsche rekening is weder met de West-indische mail van Suriname *ƒ*73,000 aan stofgoud uit de delveryen aldaar aangebracht.

— Op den dag dat de regeering van Transvaal weder in handen der Boeren overging, hief de *Morning Post* de volgende jeremiade aan:

"De dag van heden is het einde van een der vernederendste gebeurtenissen, die ooit in de Engelsche annalen is opgeteekend geworden, want heden zal Transvaal formeel aan de Boeren overgeleverd worden en onze heerschappy neemt in dat land voor altyd een einde. Slechts een eigenaardige niet te omschryven soort van gezag is aan H. M. en hare nakomelingen, onder den titel van *Suzereiniteit* gereserveerd geworden, maar hoe schimvormig en onzelfstandig deze is, is maar al te duidelyk geworden door de bepalingen der conventien, waarby de onafhankelykheid van Transvaal hersteld geworden is. De Engelsche vlag zal als finale onder het gejubel der Hollandsche boeren worden omlaag gehaald, terwyl de Engelsche inwoners hun gelaat van schaamte verbergen, en de inboorlingen met onderdrukte gramschap en wrevel by het verdwynen van het symbool, dat hun zekerheid tegen onderdrukking en onrecht beloofde mogen toezien. De *Post* hoopt echter dat de Boeren zich als goede kinderen zullen gedragen en beiden, zy en de Engelschen, het ernstig en oprecht besluit nemen en ten uitvoer brengen, om de geschiedenis der laatste twaalf maanden aan de vergetelheid prys te geven.

— Met betrekking tot de wedergeboorte der Zuid-Afrikaansche republiek meldt de *Times*, dat den 8 Aug. te Durban, onder groote geestdrift der bevolking, de Transvaalsche vlag werd geheschen en dat Paul Krüger, die, hoewel ongesteld, de zaken met veel beleid geregeld en behandeld heeft, vermoedelyk op 15 Sept., dag der verkiezing, tot voorzitter van den volksraad benoemd zal worden.— Ook de *Times* bevat uit genoemde stad berigten, blykens welke het driemanschap een manifest heeft uitgevaardigd, waarin, onder betuiging van dankbaarheid aan God, het herstel van de Transvaal geproclameerd en aan de Boeren voor hunnen yver en hunne tucht hulde gebracht wordt. Dit driemanschap vermaant met aandrang de bevolking tot het betalen van de belasting, opdat het bestuur geregeld kunne voortgezet worden. — Volgens de Engelsche bladen zal minstens de helft der naar Zuid-Afrika gezonden troepen binnen kort huiswaarts keeren.

— Het volgende stuk wordt in Engeland verspreid:

Aan het Engelsche volk.

Met groote voldoening hebben wy vernomen, dat de Zuid-Afrikaansche Republiek aan hare oorspronkelyke grondvesters is teruggegeven. Namens het Nederlandsche volk brengen wy daarvoor hulde aan uwe regeering, die dit werk van gerechtigheid en edelmoedigheid volbracht heeft, en inzonderheid aan u, wier wenschen de regeering, zoodoende, heeft vervuld. Engeland heeft zich daardoor aanspraak verworven op de achting en de dankbaarheid van allen, die in de verbroedering der blanke rassen, die Zuid-Afrika bewonen, de noodzakelyke voorwaarde zien voor het geluk en den vreedzamen voortuitgang van dat werelddeel.

Niemand onzer heeft ooit getwyfeld, of Engelands macht was meer dan groot genoeg om een zoo klein volk tot onderwerping te dwingen, maar Gy zelf hebt het niet gewild, zoodra het u duidelyk was geworden, dat de rechtvaardigheid het herstel der onafhankelykheid van dat volk eischte.

Daardoor hebt gy eene zedelyke overwinning behaald, veel grooter dan ooit door ruw geweld verkregen had kunnen worden. Gy hebt U den eerbied verworven der edelsten en besten onder alle volken en een voorbeeld gesteld dat voorzeker voor het geluk en de vrye ontwikkeling der menschheid de heilrykste gevolgen zal hebben.

Het hoofdcomité tot behartiging van de belangen der Transvaalsche Boeren:

P. Harting, voorzitter.
G. J. Th. Beelaerts van Blokland.
C. H. D. Buijs Ballot.
J. A. Fruin.
J. de Louter.
P. Tempelman van der Hoeven.
H. F. Jonkman, secretaris.

Utrecht, 20 Aug. 1881.

— De eerste uitlevering door Noord-Amerika van een Nederlandschen misdadiger is die van een brandstichter uit St. Oedenrode (Noord-Brabant); hy werd den 15 Aug. te Amsterdam per stoomboot uit New-York aangebracht.

— De nog in leven zynde Metalen Kruisridders zullen in de volgende maand, te Amsterdam, den dag herdenken, waarop door Willem I het besluit is genomen, tot instelling van het Metalen Kruis.

— Aan de *Times* en *Daily News* werd uit Genève gemeld, dat prof. Raoul Pictet,de man die het middel vond om door persing zuurstof vloeibaar te maken, een nieuw model van stoomvaartuig heeft uitgedacht, dat, daar het zich niet door maar over het water bewegen zou, eene snelheid van 60 kilometer in het uur zou bereiken. Er is een dergelyk vaartuig in aanbouw tot proefneming.

Vergissen wy ons niet, teekent de *N. R. Ct.* hierby aan, dan werd hetzelfde denkbeeld, om raderschepen over het water te doen heenglyden, vroeger reeds in een geschrift geopperd en uiteengezet door een landgenoot, den ingenieur Huet.

— Nopens het plan van prof. Pictet te Genève, om een schip naar geheel nieuwe beginselen te bouwen, dat, door stoom gedreven, meer over het water zal voortglyden dan er doór gaan, verneemt men, dat hy bezig is een model van 16 meter lengte en 3½ breedte te maken, waarmede hy in November op het meer van Genève proeftochten zal doen.— De diepgang zal zyn 33 centimeter van voren en 44 van achteren, als het schip rustig voor anker ligt, en slechts een centimeter van voren en 16 van achteren, als het in volle beweging is. Snelheid van beweging en goedkoopheid in 't verbruik van steenkolen maken het schip zeer aanbevelenswaardig, volgens Pictet.

— De zitting van het Britsche Parlement, dat tot 12 November is uiteengegaan, werd den 27 Augustus namens de koningin gesloten met eene rede wier hoofdinhoud neêrkomt op het volgende: Als gewoonlyk wordt in den aanhef verklaard dat de betrekkingen met het buitenland van vriendschappelyken aard blyven. Met de uitvoering van het tractaat tot afstand van gebied in Thessalië is een begin gemaakt.— Van de Fransche regeering zyn voldoende verzekeringen ontvangen betreffende de rechten welke by tractaat door den Bey van Tunis aan Engeland zyn toegekend, en over de betrekkingen tusschen Frankryk en Tripoli. De conventie, welke aan de Europeesche bevolking van de Transvaal, onder zekere belangryke voorwaarden, een onafhankelyk binnenlandsch bestuur waarborgt, is onderteekend, en vereischt nog de bekrachtiging door de vergadering der vertegenwoordigers van het volk der Transvaal. De Koningin hoopt, dat dit tractaat krachtig zal bydragen tot het houd der rust in Zuid-Afrika en tot de duurzaamheid van de instellingen aldaar. Er bestaat geen reden om te verwachten, dat op de noordwestelyke grenzen van Indië de vrede gestoord zal worden tengevolge van den stryd tusschen den Emir van Kabul en Ayoub-Khan. Met eerbiediging der onafhankelykheid van het Afghaansche volk zal de regeering doen wat zy kan, om door hare goede diensten het herstel des vredes in Afghanistan te bevorderen. Wat de onderhandelingen over een handelstractaat met Frankryk betreft, wordt medegedeeld dat zy geschorst zyn, maar dat de regeering wenscht voortdurend hare beste pogingen aan te wenden om een tractaat tot stand te brengen, geschikt ter ontwikkeling van den handel der twee natiën, aan wier innige vriendschap de Koningin zeer hooge waarde hecht. Met betrekking tot Ierland uit de Koningin de hoop dat de toestand aldaar zóó moge verbeteren, dat hare regeering do toepassing der exceptioneele wetten, die thans in dit gedeelte des ryks van kracht zyn, zal kunnen doen ophouden of verzachten.

— H. M. heeft in Queenspark te Edinburgh de groote wapenschouwing gehouden over de Schotsche "Volunteers." Er waren aanwezig drie divisiën, respectievelyk 12,901, 14,108 en 13,615 man sterk, te zamen 40,624, onder commando van generaal-majoor Macdonald. Het weêr werkte ongelukkig niet mede. Tot één ure namiddag was het tamelyk goed, maar toen begon het te regenen en het bleef regenen aldoor zonder tusschenpoozen. Ook was ten gevolge van de vorige regendagen de bodem doorweekt en lastig voor de manoeuvres. Men kon echter zeer tevreden zyn over de martiale houding en de bedrevenheid der manschap. De Koningin werd met uitstekende geestdrift ontvangen, en blykbaar was H. M. in een genoeglyke stemming. De toeschouwers op de hoogten mocht men minstens op een aantal van 400,000 schatten.

— Gambetta is gekozen in de beide districten van het 20e. arrondissement van Parys; maar als de opgegeven cyfers juist zyn, dan heeft hy een alles behalve schitterende of luisterryke zege behaald. In het vierde district had hy een meerderheid van 55 stemmen; de meerderheid, welke hy in het tweede verwierf was slechts één stem.

Nog ter elfde ure werden door Gambetta pogingen gedaan om het gevaar, zoo het mocht hebben bestaan,— en thans blykt dat er werkelyk gevaar is geweest, – af te wenden. Behalve het manifest aan de kiezers van Belleville heeft hy in de dagbladen en zelfs by deurwaardersexploit doen tegenspreken het gerucht, dat hy ook elders dan in Belleville zich candidaat stelde. Van een anderen kant werd in de straten van Parys by duizendtallen een stukje rood papier verspreid, waarop met groote letters gedrukt staat: "Republickeinsche kiezers, de toestand is ernstig, de mannen der ordeloosheid trachten ons terug te brengen tot de gruwelen der Commune.— Gambetta, Gambetta alleen, kan Frankryk redden. Scharen wy ons om hem! Laat ons patriotten kiezen die hem helpen in zyn verheven werk! Leve Gambetta, president der Republiek!" Op de keerzyde las men niets anders dan: "Gelieve dit aan te plakken."

— De organen van het Palais-Bourbon heffen een triumfkreet aan. Zoo b. v. zegt de *Voltaire* dat Gambetta, in weerwil van de bemoeiingen der intransigenten, clericalen, monarchalen en bonapartisten, in Belleville de zege behaald en dat die afschuwelyke coalitie zyne meerderheid in de Kamer niet verzwakt heeft. De anti-Gambettistische organen daarentegen oordeelen dat Gambetta, met zyne meerderheid van één stem, een bespottelyk figuur maakt. De *Justice*, het blad van Clémenceau, wyst op het feit, dat in St.-Denis en te Sceaux de candidaten van Gambetta de vlag moesten stryken voor de candidaten van Clémenceau. Rochefort schryft in den *Intransigeant*: "Gambetta bedekte de muren met aanplakbiljetten, hy gaf zyn blad kosteloos weg, hy vermenigvuldigde zyne agenten, reclames en lasteringen en verteerde 50,000 fr.... en hy zegevierde met één stem. Mac Mahon werd met zeven stemmen tot president gekozen; Gambetta zal in de toekomst de president met één stem zyn!"

— De groote fout, die Gambetta by de verkiezing heeft begaan, was trouwens niet zyn rede tegen den senaat te Tours, noch ook de oprichting van een verkiezingsbureau, – twee groote blunders evenwel – maar wel zyn hardnekkigheid om eene der meest revolutionnaire wyken van Parys te willen vertegenwoordigen, terwyl hy niet meer in haar geest valt. De president van een Kamer, die bovendien zulk een grooten invloed uitoefent op de regeering van zyn land als Gambetta, mag niet op het kussen worden gebracht door kiezers, die veel radicaler zyn dan 't overige gedeelte van Frankryk.

Het fiasco, dat Gambetta gemaakt heeft in de door hem belegde kiezersvergadering te Belleville, – een fiasco, dat bewezen heeft, hoe weinig de Paryzenaars waard zyn en waardeeren, – heeft Victorien Sardou doen stempelen met den naam van voorziener", van *vates* of voorspellend dichter, gelyk hy in de oudheid zou hebben geheeten. In zyn *Rabagas* toch wordt, naar door verscheidene bladen zeer juist is opgemerkt, reeds het tooneel voorgesteld van Gambetta's vergeefsche pogingen om zich door zyn kiezers te doen aanhooren, en van zyn bedreigingen. Rabagas, die eerst tot het *bon peuple* had willen spreken, schold het "populace", toen het voor hem onaangename kreten aanhief en dreigde het met een cavalerie-charge. En wat heeft Gambetta gedaan? Hetzelfde, met dit onderscheid, dat hy slechts gedreigd heeft het te zullen vervolgen tot in zyn vuilste schuilhoeken.

— Over een der onderwerpen, door Gambetta in zyne te Belleville uitgesproken rede behandeld, had hy, naar het gevoelen van een officieus orgaan der Duitsche Regeering, anders behooren te spreken. De *Nordd. Allg. Zeit.* nl. doet uitkomen, dat Gambetta den wensch heeft te kennen gegeven, de thans van Frankryk gescheiden broederen er mede hereenigd te zien. Hy zinspeelde hiermede onmiskenbaar op Elzas-Lotharingen en stelt zynen eisch in naam van recht en waarheid, alsof Frankryk meer recht had op Elzas-Lotharingen dan b. v. op den linker-Rynoever of op België. Tegen deze opvatting van Gambetta meent genoemd blad te moeten protesteeren. De *N. A. Z.* betreurt het, dat hy, in zyne hooge en invloedryke positie, geen jaar laat voorbygaan zonder in eene openbare rede de Franschen tegen Duitschland op te ruien en te toonen dat hy door hen wil worden beschouwd als de man, die zich de verwezenlyking van het denkbeeld eener revanche tot levenstaak heeft gesteld. Oprechtelyk uit de *Nordd. Allg. Zeit.* den wensch, dat de vriendschapsbetrekkingen met Frankryk meer en meer mogen worden bevorderd en bevestigd, en dat elke poging om ze als slechts tydelyk te doen voorkomen moge worden tegengegaan.

— Als eene opmerkelyke byzonderheid verdient vermelding dat Cahors, de geboorteplaats van Gambetta, 21 Augustus twee monarchalen tot afgevaardigden heeft gekozen: graaf Murat en den heer Valon.

— De dagbladen van Weenen wyden uitvoerige artikelen aan de schandelen van Belleville. Het *Fremdenblatt*, een officieus orgaan der regeering, bewondert den moed van Gambetta en zegt dat door het gebeurde zyne populariteit een nog hechteren grondslag gekregen heeft, want voortaan is hy door een onoverkomelyken afgrond gescheiden van de socialisten en de radicalen. De *Neue Freie Presse* keurt insgelyks de krachtige houding van Gambetta goed en voorspelt aan de republickeinsche party een schitterende zege op de royalisten en imperialisten, zoowel als op de intransigenten, die thans voor de wereld ontmaskerd zyn. Zelfs het radicale *Tagblatt* spreekt met lof over Gambetta, en hoopt dat al de kiezers van Belleville zich by hem zullen aansluiten.

— De Russische regeering heeft besloten by de regeering der Vereenigde Staten van Noord-Amerika aanzoek om Hartmans uitlevering te doen. Deze belangryke tyding is aan *Daily News* uit New-York geseind door den correspondent van dit blad, die tevens meldt dat de Russische bladen de Unie scherp aanvallen en ze een wykplaats voor misdadigers, een wetteloos land noemen.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 7 October 1881.

By gouvernements besluit dd. 30 September dj. N°. 403, is de heer *C. D. Meijer* benoemd tot Wykmeester van de 5e. Wyk Overzyde.

De waarnemende Gouvernements Secretaris,
HELLMUND.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 7 October 1881.

By gouvernements besluit dd. 5 dezer maand N°. 409, is aan den heer *J. C. van der Ree*, op zyn verzoek, eervol ontslag verleend als Wykmeester van de 1e. Wyk Overzyde.

De waarnemende Gouvernements Secretaris,
HELLMUND.

De Pakket (Engelsche mail) vertrekt op *Maandag den 17 October;* de brievenzakken zullen op den vertrekdag des namiddags om *twee ure precies gesloten en na dien tyd geene brieven meer aangenomen worden.*

Willemstad, den 7 October 1881.

De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Emilio Baez, Alejandro de Pool, R. C. Henriquez, James & Henry Jones, Manuel Perez, R. D. Schoonewolff.

Willemstad, den 7 October 1881.

De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

Aan belanghebbenden wordt hierby bekend gemaakt, dat het Bestuur der Spaar- en Beleenbank voor het loopende huishoudelyk jaar is zamengesteld als volgt:

Voorzitter
de Heer P. T. Krafft.

Bestuurders
de Heeren M. P. Curiel, H. Evertsz, W. G. F. Hellmund, S. M. Lansberg, } Leden van den Raad van Administratie.
A. W. Abrahamsz Jr.,
William Chapman Jr.,
B. de Casseres,
M. Daal,
D. Gäerste Wz.,
P. C. Gorsira,
P. Gorsira CSz.,
A. Guilhoux,
H. C. Henriquez,
H. C. Jones,
H. A. S. Muller,
J. J. Pietersz,
R. Raven Gz.,
C. Sprock Cz.,

Curaçao den 14 September 1881.

Namens den Voorzitter,
De Secretaris,
D. GAERSTE Wz.

BEKENDMAKING.

De Zilveren en Gouden panden, beleend by de Spaar- en Beleenbank van af 1 July t/m 31 December 1879 onder N°. 5168 P. t/m N°. 8608 P. alsmede eenige edelgesteenten zullen verkocht worden op Donderdag den 27 October a. s.

Belanghebbenden worden verzocht den verkoop te voorkomen, door de aanzuivering hunner interesten.

Curaçao den 6 October 1881.

De Voorzitter,
P. T. KRAFFT.

Parc Vaccinogène.

Vaccinatie Maandag den 10n. dezer s'morgens van 8 tot 9 uren.

Curaçao den 7 October 1881.

Namens den Geneeskundigen Raad,
S. M. LANSBERG.

WAARSCHUWING.

De ondergeteekenden reeds verscheidene malen hunne debiteuren hebbende aangemaand het door hen verschuldigde te komen voldoen, zonder dat deze daaraan hebben gevolg gegeven, berichten by deze, dat zy onderscheidene pretentiën in handen van *Meester Eduard I. van Lier* hebben gesteld, ten einde by voorbeeldig dadelyk, tot gerechtelyke vervolging overtegaan.

Curaçao den 23 September 1881.

DANL. C. HENRIQUEZ & SON.

Publieke Verkooping

Op Donderdag, den 20 October aanstaande, des middags om 12 uur, in het Huis *Sebastopol* aan de overzyde der haven, van:

Eene party wel onderhouden Meubels, Zilver, Glas en Aardewerk en Eenige stukken Japansche Porcelein.

Curaçao den 28 September 1881.

TE HUUR

Het ruime en luchtig huis met koraal en regenbak gunstig gelegen in de Willemstraat-Willemstad.— Te bevragen by

MORDECHAY CAPRILES.

Uit de hand te koop

Het HUIS N°. 246, bekend onder den naam SEBASTOPOL, gelegen aan de Overzyde der haven. Te bevragen by

J. B. VAN DER LINDE SCHOTBORGH.

LIBROS.

El que quiera comprar buenos libros y á precio módico ocurra á la casa de realizacion.

DAMES.

In het pakhuis van de ondergeteekenden is er voor een ieder wat te verkrygen, te weten:

Voor de Leelyken:

Zeer fraaije Madras in coupes voor kleedjes; fyn Katoen met groote ruiten; Fransch Katoen *à la Pompadour*, in coupes en by pièces; Opgemaakte Hoeden met bloemen en vederen; Gekleurde Fichus; fyne Pommade en Haarolie van Oriza en Kananga; Odeur voor zakdoeken van Rimmel, Kananga en Victoria; Vederen voor hoofdcieraad; Artificiele Bloemen, naar den laatsten smaak; Onderscheidene soorten Corsetten en zeer vele andere artikelen, die haar een zooveel mogelyk bevallig uiterlyk zullen geven.

Voor de Schoonen:

Daar alles aan dezen goed staat, is het niet noodig geld voor het drukken uittegeven.

Voor de hoogen van gestalte:

Strooihoeden met lage bollen, naar den laatsten smaak, en Bottines met lage hielen, die het gestalte met 3 à 4 duimen verminderen.

Voor de korten van gestalte:

Kabretten Laarsjes met knoopjes en hooge hielen, en Strooihoeden, vorm *Musquetier*.

Voor de Mageren:

Corsetten; Hollandsche Kouzen; Brocades (Katoen voor Dameskleedjes); Witte en Gekleurde Victoria Lawn; en onderscheidene andere soorten Linnengoed expresselyk gemaakt om de uitstekende beenderen te dekken.

Voor de Vetten:

(Geve God dat eenigen ons de oogen niet uithalen.)

Nainsook en Swiss Mull in coupes; Engelsche Kouzen, byzonder wyd.

Voor de Bejaarden:

Zwarte Schoenen; Châles en Katoen, kleur van donkere teleurstelling.

Voor de Meisjes:

Turksche Satynen en Marokyn Laarjes, rosekleur; Kabretten Laarsjes; Satyneu Botines; Witte Turksche Satyn; Parasols; Waaijers, Kleedjes; Beweegbare en ordinaire Poppen, enz., enz., enz.

Voor de Danseressen:

Zeer elegante vergulde en verzilverde Kleedjes, naar den laatsten smaak; Witte en Gekleurde Satynen Schoenen *à la Charles IX*; Bruine Kouzen met gaatjes en geborduurd met gekleurd zyde.

Voor degenen die niet Dansen:

Pastilles de Conversation.

Voor degenen die in rouw zyn:

Hoeden; Katoen; Mousseline; Victoria Lawn; Zwart geborduurde Batisten Zakdoeken; Fransche Merino; Waaijers; Onderscheidene soorten Schoenen; Fichus opgemaakt met kralen.

Voor de zieken:

Pillen en Elexir Tonique en Antiflematique.

Voor de gezonden:

Vruchten op eigen sap en do. gecristaliseerd.

En eindelyk voor degenen, die tot geene der hierboven genoemde klassen willen rekenen is er een goede assortement Linnengoed, Batisten Zakdoeken, artikelen van Celluloid, enz. enz. te verkrygen.

Plein van de Prinsenstraat,
CORREA HERMANOS & Co.

De venta en el almacen de ELIAS M. CURIEL,
CALLE ANCHA, CURAZAO,

VINO Y JARABE DE DUSART
AL LACTO-FOSFATO DE CAL

Estas preparaciones son las que han servido á los médicos de los Hospitales de Paris para comprobar las propiedades reconstituyentes, anti-anémicas y digestivas del Lacto-fosfato de Cal,

LOS LACTO-FOSFATOS DE CAL CONVIENEN PARTICULARMENTE:

á los **Niños descoloridos**;
á los **Raquíticos**;
á las **Jóvenes** que se desarrollan;
á las **Señoras delicadas**;
á las **Nodrizas**, *para aumentar la cantidad y la riqueza de la leche*;
á los **Convalecientes**;
á los **Ancianos debilitados**;
en las **Enfermedades del pecho**;
para las **Digestiones penosas**;
para la **Inapetencia**;
en **todas las enfermedades** que ocasionan **Enflaquecimiento y Pérdida de las fuerzas**;
en las **Fracturas**, para *la reconstitucion de los huesos*;
para la **Cicatrizacion de las llagas**,

Depósito en las principales Farmácias y Droguerías.

Venta al por mayor en casa de GRIMAULT y Cª, 8, rue Vivienne, Paris

ASMA

ALIVIADA Y CURADA POR MEDIO DE LOS

CIGARRILLOS INDIOS
de **GRIMAULT y Cª**, Paris

Este nuevo medicamento es de una aplicacion excelente para combatir las afecciones de las vias respiratorias. Basta aspirar el humo de los *Cigarrillos indios* para hacer desaparecer por completo los más violentos accesos

de **Asma**, la **Ronquera**, el **Insomnio**, la **Tos nerviosa**, la **Extincion de la voz**, las **Neuralgias de la faz**, y combatir la **Tisis laringea**.

CADA ESTUCHE LLEVA LA MARCA DE FÁBRICA, LA FIRMA GRIMAULT Y Cª Y EL SELLO DEL GOBIERNO FRANCÉS.

TYD-TAFEL.
DE STOOMSCHEPEN VAN «THE RED D LINE»
TUSSCHEN
NEW-YORK,
LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO EN MARACAIBO.

1881.	Felicia.	Claudius.	† Caracas.	Felicia.	Claudius.	† Caracas
Vertrekt van NEW YORK	Juny 25	July 9	July 23	Aug. 6	Aug. 20	Sept. 3
Komt aan te CURAÇAO	July 3	17	31	14	28	11
* Vertrekt van „	5	19	Aug. 2	16	30	13
Komt aan te PTO. CABELLO	6	20	3	17	31	14
* Vertrekt van „	7	21	4	18	Sept. 1	15
Komt aan te LA GUAYRA	8	22	5	19	2	16
Vertrekt van „	14	28	11	25	8	22
Komt aan te PTO. CABELLO	15	29	12	26	9	23
Vertrekt van „	16	30	13	27	10	24
Komt aan te CURAÇAO	17	31	14	28	11	25
Vertrekt van „	19	Aug. 2	16	30	13	27
Komt aan te NEW YORK	28	11	25	Sept. 8	22	Oct. 6

STOOMSCHIP MARACAIBO.

Komt aan te CURAÇAO	July 2	July 16	July 30	Aug. 13	Aug. 27	Sept. 10
Vertrekt van „	7	21	Aug. 4	18	Sept. 1	15
Komt aan te MARACAIBO	8	22	5	19	2	16
Vertrekt van „	15	29	12	26	9	23
Komt aan te CURAÇAO	16	30	13	27	10	24

De Stoomschepen kunnen één dag vroeger vertrekken.
* Het Stoomschip Caracas (nieuw) is uitmuntend ingerigt voor passagiers.
† De Stoomschepen vertrekken om 10 ure des voorm. van New York.

RIVAS & BRAASCH,
Agenten op Curaçao.



DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE".
Claudius—Felicia—Caracas.
voor Europa via New-York.

De Stoomschepen van deze lyn nemen vrachten aan voor *Hamburg, Bremen, Antwerpen, Rotterdam, Londen, Liverpool* en *Havre* à £ 2. 16 en voor *Marseille* à £ 3. 15 per Engelsche ton koffy; andere producten naar evenredigheid.

Ook worden goederen aangenomen onder de voorwaarde dat zy te New York aan wal kunnen worden gezet, dan wel naar eene der bovengenoemde Europeesche havens kunnen worden geëxpedieerd, naar verkiezing van de consignatarissen te New York.

Voor nadere informatien vervoege men zich by

de Agenten
RIVAS & BRAASCH.

RIVAS & BRAASCH
AGENTEN VAN
de Stoomschepen van
"The Red D Line",
de New-York
Levensverzekering-Maatschappy,
de Hamburg-Maagdenburg
Brand-Assurantie-Maatschappy,
DE BANK VAN CARACAS.

POLIS VAN ZEE-ASSURANTIE.

DE ondergeteekenden verzekeren koopmanschappen en specien tusschen de havens van Venezuela en de Antillen.

Curaçao den 10 Maart 1881.
RIVAS & BRAASCH.

WY REALISEEREN:

500 kisten Kaarsen van 8, in pakjes van 300 en van 320 grammen,
200 kisten Wurmpjes, fyne soort, en goede kwaliteit,
100 zakken Ryst,
200 kisten Christiani Bier,
100 do. Bier van Deetjen & Schröder,
50 do. en vaatjes Bier van Bass,
Kleine partyen Chineesche Klappertjes,
Vermouth wyn,
Kaneel, Komyn-zaad, Zwarte en Zoete Peper, enz.,
Olyfolie in literflesschen, merk Puget.

Plein van de Prinsenstraat,
CORREA HERMANOS & Co.

DE ondergeteekende van de HH. **Danl. C. Henriquez & Son** onderscheidene pretentiën ter geregtelyke vervolging ontvangen hebbende, waarschuwt hierby de betreffende debiteuren van gemelde firma, dat zoo zy het door hen verschuldigde niet aan genoemde firma vóór of op den 7 October aanstaande zullen hebben voldaan, hy genoodzaakt zal zyn *onverwyld* tot *gerechtelyke vervolging* overtegaan.

Curaçao 23 September 1881.
MR. EDUARD. I. VAN LIER,
practizyn.

THE undersigned beg to inform to the public in general that the copartnership heretofore existing under the firm of I. & J. A. CORREA, has been dissolved by mutual agreement.

Curaçao 18 September 1881.
ISAAC A. CORREA.
JEOS. A. CORREA.

ONTVANGEN
per *Koerier* een party gesorteerde koperen REGENBAKSKRANEN.

H. SCHEIDELAAR.
Koraal *Leven op hoop.*
Curaçao 8 Sept. 1881.

WORDT uit de hand op billyke voorwaarden te koop aangeboden:

Een weinig gebruikt rytuig voor twee personen met zitplaats voor den koetsier;
Een Engelsch tuig, zoo goed als nieuw, en een goed paard.

Te bevragen ter dezer Drukkery.

TE HUUR
EEN LUCHTIG en RUIM PAKHUIS, zeer geschikt voor een yzer- of provisiewinkel, naast de Stads-Apotheek.— Te bevragen by

C. A. ZEPPENFELDT Az.

TE KOOP
EENE WEINIG GEBRUIKTE PIANO uit de fabriek van Pleyel tegen zeer billyken prys.

Te bevragen by
C. A. ZEPPENFELDT Az.

TE KOOP
by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.,
Hollandsche Sigaren
uit de fabriek van
P. G. C. HAJENIUS.

TE KOOP
by B. de Casseres Jr.,
Breede Straat No 112,
"*op nieuw ontvangen,*"

ZEER mooije Fluweelen Dames- en Meisjes Hoeden naar den laatsten smaak, elegante Witte en Gekleurde Abrigos voor idem; Witte, Zwarte en Gekleurde Botins voor Dames, Witte en Zwarte Kabretlederen- en Katoenen Handschoenen voor Heeren en Dames, Witte en Gekleurde Waaijers, Kousebanden voor Dames en Meisjes per dozyn en per paar, Witte-, Zwarte en Gekleurde Dassen voor Heeren, Dames, Meisjes en Jongens, Zeer fraai Nagemaakte Bloemen en Kransjes, Zwarte en Geborduurde Shawls, fyne Witte Swiss in coupes; mooije Wollen Stoffen voor Damesjaponnen, Casimir in coupes; Zwarte Lakensche Jassen en Broeken voor Heeren; Gekleurde Alpaca Paletots voor idem, Linnen Hemden met en zonder boorden voor Heeren; Katoenen Hemden met linnen boezems voor Jongens, Valsche Boorden voor Heeren, Linnen en Katoenen Onderbroeken voor idem, Onderhemden voor idem, Heeren en Jongens Sokken, Hangmatten, Beste soort Wasdoek tot het overtrekken van Wagens, enz., Mooije Wollen Tafelkleedjes, Saaijet van verschillende kleuren, Borduur en Naaigaren, Tyk, Amerikaansche Drill, Balsemic Zeep, Haarspelden, Boeken in blanco, Chignons, fyne Scheer- en Pennemessen, Poppen, Sigaren, Spaansche Speeelkaarten, Koffers, Zoollêer enz., enz.

alsmede:

Versche Stolksche Kaas, Peper, Kaneel, Notenmuscaat, Cornstarch in kisten van 10 en 20 Kg., Kaarzen van alle nummers, Schoensmeer, Scheepsbeschuit en Crackers, Groene Erwten, Raapolie in pullen, Kerosene-olie in kisten, Boter in blikjes van 2½ Kg., Witte Aarden Pypen in kisten van 6 gros.

☞ Alles tegen lage pryzen. ☜

LA TENTACION,
Heeren Strant No. 37,

TE KOOP
by JACOB P. BRANDAO,

tegen zeer billyke pryzen, de volgende onlangs ontvangene artikelen, als:

Vin de Dusart,
Sirop de Dusart,
Phosphate de Fer,
Guarana,
Sirop quinquina ferrugineux,
Elixir digestif de Pepsine,
Inga de la India,
Injection Végétales au Matico,
Capsules „ „ „
Sirop hyphosphite de chaux,
Sirop Raifat iodé,
Cigarettes Indiennes.

TE KOOP
EEN NIEUWE WAGEN zonder kap, alhier gemaakt. Te bevragen in de Smedery op de Groote Werf.

LEKKER! LEKKER!
Per de "GOUVERNEUR DE ROUVILLE" aangebracht en te koop by
FAARUP & GORSIRA

Een ruim assortiment verduurzaamde levensmiddelen in blikken, uit de fabriek van W. HOOGENSTRATEN & Co., Leiden, alsmede BIER in manden, LIKEUREN van WYNAND FOCKINK, GORT, HARING in vaatjes, ANSJOVIS, CRUSHED SUIKER, POMERANZEN SPIRITUS, etc., etc.

Tevens per de "THETIS" ontvangen: een nieuwe party der beroemde CRACKERS en BESCHUITEN van VAN DER VEER & HOLMES BISCUIT Co., New York.

TE KOOP
EENE NIEUWE BASCULE (200 Kilogram weegkracht) met daarby behoorende gewigten.

Te bevragen ter deze Drukkery.

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.
Zaturdag den 8 October 1881.
De Heer P. C. Gorsira.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*September.*

29 eng. stoomb. Dee, 3418 km., Cameron, Savanilla.
30 ven. bark Carmelita, 18 km., Wefer, Pto. Cabello.

October.

1 „ schr. Céfiro, 67 km., Faber, Pto. Cabello.
2 duit. stoomb. Bavaria, 3520 km., Kopff, Savanilla.
3 ven. bark Curaçao, 29 km., Sasso, Pto. Cabello.
„ schr. Carolina, 86 km., Prince, Vela de Coro.
4 col. „ Lamia, 254 km., Parra, Rio Hacha.
ned. bark San Juan, 15 km., Pernet, Bonaire.
„ schr. Otilia, 93 km., van Grieken, Rio Hacha.
„ „ Djalma, 231 km., Menge, Cartagena.
6 „ bark Climax, 15 km., Pelegrin, Bonaire.
„ „ Terpsichore, 26 km., Pieters, Bonaire.
„ „ Djalma, 29 km., Antonie, Bonaire.

UITGEKLAARD.—*September.*

30 ven. schr. Emilia, Sanchez.
eng. stoomb. Dee, Cameron.
ned. schr. Guillermina, Scopean.
„ „ Camilla, Simmons.

October.

1 „ „ Perseverancia, Sibilly.
ven. bark San Pedro, Thielman.
„ schr. 9 de Agosto, Dominguez.
ned. bark Vesta, Thorbed.
ven. „ Nva. Providencia, Rodriguez.
2 duit. stoomb. Bavaria, Kopff.
3 ven. schr. Comercio, Lofzang.
ned. bark Vesta, Thorbed.
4 „ schr. Caribe, Prince.
ven. bark Curaçao, Sasso.
5 ned. schr. Transit, Daal.
ven. bark Carmelita, Wefer.
„ schr. Carolina, Prince.

Jongstleden Zaturdag is alhier van de werf van den Heer *Felipe St. Jago*, een schoener te water gelaten.

AANGEKOMEN: Zaturdag, den 1, van Savanilla, het Stoomschip van de H. A. S. M. *Bavaria*, Kapitein *Kopff*, en is den volgenden dag naar Pto. Cabello vertrokken.

VERTROKKEN: Zondag, den 2, naar St. Thomas, de Nederlandsche Pakketschoener *Guillermina*, Kapitein *Scopean*, met de brievenmalen voor Europa en de West-Indiën.

BESTE KWALITEIT ARTIKELEN.

Goede kwaliteit Roodewyn in kisten, merk Château Pontet Carnet,
Champagne, Veuve Cliquot,
Bier van Bass,
Porter, beste merk Deetjen & Schröder,
Orgeat,
Geassorteerd Siroop,
Gecristaliseerde Vruchten,
Verzilverde Vorken, Lepels en Theelepels,
„ Icepitchers,
„ Theebladen,
Kaarzen *(Bougies à l'Etoile)* pakjes van 8 500 gr.,
Fransche en Spaansche Linnen Speelkaarten,
Fyne en ordinaire Tafelmessen met en zonder vorken, en
Zeer fyne Engelsche Scharen.

Plein van de Prinsenstraat,
CORREA HERMANOS & Co.

LA CASA AZUL

A. B. JESURUN & Co.

HEEREN-STRAAT No. 41.,

EEN groot assortiment Fransche, Engelsche, Duitsche en Amerikaansche artikelen, allen van de laatste mode, waaronder diverse artikelen geschikt voor Cadeaux.

OOK

ECHTE HAVANA CIGAREN

in soorten en van verschillende pryzen.

Alles zeer goedkoop.

TE KOOP

op de plantage "DE HOOP"

ZEER GOED PUTWATER.

TE KOOP

by W. F. Pierre,

OUDE RUM

by damejeanen.

TE KOOP

by H. Scheidelaar,

Smidsstraat No. 49,

Coraal Leven op Hoop,

1 Koperen Lambiek, alle soorten van Koperen en Yzeren Staven; Hoek — T — Plaat-, Halfrond en Bandyzer; Koper- en Yzerdraad; Zinken bladen; Platlood; Koperen, Yzeren en Zinken spykers; Draadnagels; Smeeds- Engelsch- en Veerenstaal; Bancatin; Soep-, Saus- en Eetlepels; Pompen voor regenbakken en putten, alsmede Compositie Buizen, in- en uitwendig vertind voor dezelfde; Kranen voor regenbakken; Vylen van verschillende afmetingen; Bussen voor karren; Basculen en Gewichten; verschillende soorten Blik per kist en per vel; Moeren voor schroeven; Slotschroeven; Koperen en Yzeren houtschroeven; Smids Aanbeelden; Dommekracht; Bankschroeven; Nyptangen; Passers en Engelsche Sleutels; Smeltkroezen; Kookfornuis; Beste Kwaliteit Mokers en Keggen; Handmokers en Pieken; Duim- en Kruishengsels; Deursloten; Handbylen, Gemalen Gips, enz., enz., enz.

alsmede

ontvangen per laatste stoomboot,

Best kwaliteit fyn Hollandsch Zwart Laken; Likeuren; Pommerans en Cooijmans Elixir; verschillende soorten Sigaren; Hollandsche Sigarette; Cocos- en Amandelzeep, enz., enz.

Die lekker wil drinken die kome by

LEON V. LEYBA & Co.,

MAAR........,

LEKKER Noorweegsche Bier in kisten van 24/2 flesschen, Bordeaux Wyn, Montferrand, St. Emilion, St. Estèphe, St. Julien, Médoc, Pommard, Nuit, Volnay, Cantenac, Cauvin, Haute Sauterne, Chateau Filbot, Echte fyne Chateau d'Yquiem á *f* 60. per kist van 24 flesschen; Onderscheidene soorten Likeuren, als: Clask au Vin de Malaga, Curaçao, Elixer, Crême Menthe, Rosolio, Crême Cacies, Crême Cacao Chouva, Kummel Chouva, Marosquin; Martell en Hennessey's Brandy * * in kisten van 12 flesschen, enz., enz.

TE KOOP

by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,

ECHTE FYNE AMERIKAANSCHE en HAMBURGSCHE BESCHUITJES van WALTER G. WILSON & Co. en A. H. LANGUESE in blikjes van 1, 4 en 10 kilo.

TE KOOP

by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,

á Contant tegen zeer billyke pryzen,

prima kwaliteit

PORTLAND CEMENT.

GRAN CAMBIO.

DANL. C. HENRIQUEZ & SON

ofrecen de venta á precio barato:

D ril de hilo y de algodon blco. y de color de diferente clase y precio.
A dornos de diferente clase como: puntas y metidos bordados de imité y de muselina.
N ainsook, Botones de diferente clase, Alpaca, Añil, Anis en garrafon.
I rlanda cruda Brim, Calzados para Señoras y niñas, de diferente clase y precio.
E stambre, Pañuelo de hilo y de algodon blco. y con orilla de color.
L ibros en blancos, Liencillo tramado y liso, Listados, Lana para vestidos de Señora.
. C rea de hilo, Camisas blco. y de color para hombres y niños y bordadas para Señoras y niñas.
. H ilo en carretel, de Crochet, y para marcar ropas. Hebillas de nacar y de metal.
E steras, Baules vacios, Pavitas para Señoras y niñas á la *Ultima Moda.*
N umeroso clase de Bogotano, como Grano de oro, Wit Katoen, Corriana, Etc., Etc.
R egencias, Ropas hechas de hilo y de casimir, Corte de la *Ultima Moda.*
I mitacion Casimir y Casimir en Cortes, y el famoso Casimir Mouseline propio para este clima.
Q uitasoles y Paraguas de seda y medias paraguas para Señoras, Cigarillos.
U *n surtido elegante de Prendas de oro y de brillante á gusto del mas exijente.*
E legantes Cortinas de encaje, Calsoncillos de algodon, Hamacas.
Z arzaparilla de Bristol, Servilletas turcas, Paños turcos para baños.
A lmillas, Medias y medias medias de diferente clase y precio.
N aipes para Beth, Wisth etc., Fustansones bordados, Fichu, Rasete de algodon de color.
D iagonal, Damasco, Balanzas para cartas, Perfumeria, Carrieles.
S acos vacios, Sombreros de fieltre y paja para hombres y niños, Cinturones para marineros.
O lan Batista y Olan Victoria, Cintas de seda de diferente dimension.
N avajas y Cortaplumas, Cuellos y Puños para Hombre y Señoritas.
.

Para completar su surtido.

DANL. C. HENRIQUEZ & SON

acaban de recibir

por el último Vapor

ALBUM para coleccion de láminas y de trozos de poesia, un surtido Elegante y escojido de láminas lindísimas, tarjetas morites, de felicitaciones y las de resorte de última invencion.

Diseños para bordar, Patron de chinela y de almohada para Sofa.

Estante y rinconeras de madera y doradas.
Muñecas de porcelana.

BOTER!!!

Echte Hollandsche

1a. kwaliteit Tafelboter

in vaatjes van...... 4 kilogram,
„ blikjes „ 1, 2 en 5 „
Te verkrygen á contant
maar ook tegen *zeer lage* prys by
DANL. C. HENRIQUEZ & SON.

SPROCK & Co.

HAVE received from Europe and America by latest arrivals, and offer to the Public:

Ale, Wine, Brandy, good and Pale,
Alum, Anchovis, Albums for Sale,
Anis, Asparagus, Ratkilling paste,
Allmonds and Raisins, delicious to taste,
American Hams, long handled Brooms,
Bookfiles and Paper, for Bachelors rooms,
Brushes and Blacking, nice Biscuits and Cheese,
Best of Salt Pork, for cooking with Pease,
Brooms for dusting, good Bacon and Beef,
Birdseye Tobacco, and choicest Gold leaf,
Butter and Bitters, Ladies fine Hose,
Coffee, Currants, Cherry Cordial and Codroes.
Capers, and Codfish, Gentlemen's Socks,
Candy in Jars, you'll find up at Sprocks,
Chocolate, Cornstarch, Currie Powder and Corks,
Corn, Confectionary, Carvers and Forks,
Candlesticks, Washboards, Burners and Shades
Cheap Fire-works and Knives with good blades,
Cove Oysters, Lobster, Colours for Sweet Meats,
Playing Cards, Pilot bread, and potherbs seeds,
Bowls, Cups and Saucers, Maizena, and Trays,
Lamps of all sorts, with bottoms on Baize,
Sarsaparilla, Flanders and Patagras Cheese,
Tongues, smoked and pickled, the palate to please,
Pepper and Mustard, Macaroni and Prunes,
Bologna Sausages, Spices and Spoons,
Pudding Pans, Pipes, Paper, Sardines in oil,
Large and small Sausages, done up in tinfoil,
Dried Apples, Nutmegs, Sago and Split Pease,
Potatoes, Cigarettes, green and black Teas,
Crockery, Gum Drups, Meat extract Liebig's,
Cologne Water, Sugar Wafers and Figs,
Linseed oil, cook'd and raw, Poison for Bugs,
Babcocks Estinguisher, Jelly in jugs,
Envelopes, Cigars, Pictures of Saints,
Water- Beer- Wine Glasses, all sorts of Paints,
Olives and Porter, Mats, Ocher and Wicks,
Whitelead in kegs and Candy in Sticks,
Essence of Ginger and Essence of Meat,
Essence of Beef, very wholesome and Sweet,
Pease of all kinds, Apples and Onions,
Pickled Pork, and Plasters for Bunions,
Marmelade, Losenges, Leather and Awls,
Menshoes, Dressed and very fine Dolls,
Good Tongues and Sounds, which are packed up in kegs.
Dippers for Cocoa, and Beaters for Eggs,
Herrings, Kerosene, White Sugar in loaves,
Saleratus, Lard, Butter, Sourcrout and Cloves,
Old Iron and Copper, in Sheets or in Bars,
Fruits of all sorts in Bottles and Jars,
Vinegar, Vermicelli, Barley and Glue,
Olive and Lard Oil, Soap yellow and blue,
Champagne, Cherry and good Claret Wine,
Liquors, Syrups, Salmon and Turpentine,
Sausages, Cabbage, Pocketbooks and Nails,
Peaches, Perfumery, Potash and Pails.
Lampblack, Smoked Tongues, Matches and Wicks,
Jubilee Dancers, who per orm many ricks,
Tricoferous, makes the Hair smooth as silk,
Fruits from Brievengat, besides Wood and Milk
Fancy Soap, Peppermints, Candles and Cans,
Gin, Cherry Pectoral, Coffeepots, tin Pans,
Squirt Bags, Insect Powder, Pens with good nibs,
Best of smoked Bacon, with fat in the ribs,
Phosphorous Paste, Kills Roaches, bugs and flies,
Vegetables in tins, Soups, Hooks and Eyes,
Hams cooked, Flour, both corn and wheat,
Copal Varnish, Jelly made of Calves feet,
Some goods are left out, but now will give o'er,
Tho' we've many good things left in the store,
The list is, in fact, net half of our Stock,
But for anything more call upon Sprock,
He'll gladly attend you, whenever you call
And try to do justice, alike unto all.

TE KOOP

by C. J. & A. W. NEUMAÑ Fz.,

tegen billyke pryzen,

Zilveren Zakhorologies, Barometers, enz., enz.

TE BEKOMEN

by HERMAN C. HENRIQUEZ & Co.

alles tegen zeer billyke pryzen,

Zeer fyne Behangselpapier, Reusel, Sardynen, Broodsuiker, Kerosene, Drageés, Nougat, Chocolade, Fruits Cristalisés, au sirop en au vinaigre, Macedoine, Petits Pois, enz.

TE KOOP

BY

AUGUST MULLER,

OUDE RUM by damejeanen.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop

GOED PUTWATER,

aan de bak tegen *f* 0.75 en
in de stad te leveren tegen *f* 1.20 de boco.

TE KOOP

OP PLANTAGE VALENTYN

Versch HOOI en groen PARAGRAS.



THE WORLD IS IN BLOOM.

Nature wears her Summer smile. But the victim of Nervous Debility is like a blighted branch in the sunshine. Let him re-vitalize tone and purify his system with

Tarrant's Effervescent Seltzer Aperient,

and within a week he will feel like a new man.

Sold by all druggists.

Pildoras y Ungüento Holloway,

se encuentra por mayor y al detal en el almacen de

AGUSTIN BETHENCOURT



Deze uitmuntende medicamenten zyn geschikt voor de behoeften van elken ouderdom, rang en stand van het algemeen. Verzweringen, zeere beenen en uitzettingen der klieren moeten eerst met warm water gebet, en dan met deze Zalf ingesmeerd worden. In weinige dagen zal zy hare verkoelende en genezende kracht, over de zieke deelen ten toon spreiden. Als het ongemak verouderd is of het gestel verzwakt heeft, moeten Holloway's Pillen ingenomen worden, terwyl men zyne Zalf gebruikt, om het geheele ligchaam van alle besmetting en vuile vochten te bevryden. Beide Zalf en Pillen kunnen met het grootste vertrouwen gebruikt worden; zy bevatten geene bestanddeelen die eenig het minste kwaad kunnen doen, of aan het zenuwachtigste en zwakste gestel eenigen schok kunnen veroorzaken.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.